

香港認知障礙症協會

Hong Kong Alzheimer's Disease Association

21-22 ANNUAL REPORT 年最





香港認知障礙症協會 Hong Kong Alzheimer's Disease Association

九龍橫頭磡邨宏業樓地下

G/F, Wang Yip House, Wang Tau Hom Estate, Kowloon

查詢電話Enquiries: (852) 2338 1120

傳真Fax: (852) 2338 0772

電郵Email: headoffice@hkada.org.hk 網頁Website: www.hkada.org.hk 香港認知障礙症協會 HKADA





目錄 | Contents

03 - 04

關於我們

About Us



05

服務發展里程

Service Development Milestones



06

我們的組織 圖表

Our Organisation Chart



07-08

我們的委員會及管理團隊

Our Committees and Management Team



09_10

執行委員會 主席報告及 展望

Review and Future Vision by Chairman



1-12

總幹事報告

Executive Director's Report



我們的服務 數字

Our Service Figures

13-14



5-18

日間中心及 到戶服務

Day Centre Service and Inhome Service



特別項目

Special Projects

19-20

教育及專項 發展

Education and Developments

21

22



傳訊及籌款

Communications and Fundraising 心聲 Voices

23-28



2021/22年度 財務報告

Financial Report 2021/22

29_40



鳴謝

Acknowledgement

41-43



捐款表格

Donation Form

44

聯絡我們 Contact Us

45-46



心和手代表著能用心地去幫忙有需要人士;綠葉代表著長青的心態,勇於接受改變及創新,有前瞻的視野及策劃未來的能耐,不畏困難、勇往向前。

The heart and hand symbolize our service passion and unreserved effort in helping people in need; the leaf represents a youthful and courageous attitude to accept changes with creativity, to have the vision of strategizing future plans and capacity of overcoming challenges.

關於我們 About Us

香港認知障礙症協會於1995年成立,前稱香港老年痴呆症協會,於2012年,為了減低標籤及負面影響,老年痴呆症被正名為認知障礙症,本會中文名稱亦隨之改為「香港認知障礙症協會」。本會是國際認知障礙症協會在香港的唯一會員機構,亦的是全港第一個專門提供認知障礙症服務的書中利、自負盈虧、未有政府資助的慈善機構。

本會致力為認知障礙症患者及家屬提供專業及多元化非藥物治療及支援服務。同時,提供不同程度的培訓和教育活動予專業人士、護老者及社會大眾,加強他們對認知障礙症的認識,並且關注大腦健康,以期達致早檢測、早診治、早準備,抵禦大腦功能衰退。

近年,本會依據儒家「禮、樂、射、御、書、數」的概念設計成現代化全人多元智能的「六藝®」認知刺激訓練模式,應用於本會的服務上,並推廣至其他長者服務單位。

The Hong Kong Alzheimer's Disease Association (HKADA) was established in 1995, is a non-profit-making, self-financed charitable organisation without Government subvention. We are the only member of the Alzheimer's Disease International in Hong Kong and the first local organisation specialized in providing services to people living with dementia and their families.

HKADA provides professional, multi-dimensional non-pharmacological interventions and services to people living with dementia and their family caregivers. At the same time, we provide education on brain health and knowledge of the disease to the general public; as well as training to medical practitioners, caregivers and professionals of various trades, to enhance their ability on early detection of the disease and their knowledge and skills in caring for people living with dementia.

In recent years, based on the philosophy of Confucian's Six Arts – "Rites, Music, Archery, Charioteering, Literacy and Numeracy", a modern, multi-intellectual cognitive simulating model of "6 Arts®" was designed. Such has been put to practise in our cognitive training and activities, and further extended to other elderly service units.





使命 Mission

為受認知障礙症影響的家庭提供專門的服務及 全面的關顧,並倡議適切的社區支援,以促進 本港認知障礙症的優質照顧。 To promote quality dementia care in Hong Kong by providing specialized and comprehensive intervention and support services for families of people living with dementia and advocate appropriate support in the community.



目標 Objectives

提供專門服務及支援予認知障礙症患者及家屬,並倡導足夠的優質服務及社區資源。

To provide specialized intervention and support services to people living with dementia and their families, and to advocate sufficient quality services and community resources for dementia care.

透過社區教育活動,提高大眾對認知障礙症的 疾病資訊、預防方法與大腦健康意識。 To promote public awareness of brain health, dementia and its prevention through community education activities.

提供認知障礙症訓練課程予專業人士、照顧者 及社會大眾。凝聚相關團體及個人,加強合 作、分享經驗及擴闊網絡,增強社區對認知障 礙症的互助及義務精神。 To facilitate collaborations, experience sharing and network extension among related organisations and individuals to enhance mutual support and volunteerism for dementia in the community.

促進適合香港社會環境的研究工作,持續改善認知障礙症的照顧。

To promote appropriate research in Hong Kong societal context for continued advancement in dementia care.



會員大會 General Meeting 顧問督導 委員會 **Advisory Steering** Committee 執行委員會 **Executve Committee** 教育及出版 網絡及籌款 家屬關顧 委員會 委員會 委員會 Network & Educaton & Carer Support Fundraising Publication Sub-committee Sub-committee Sub-committee 總幹事 **Executve Director** 總辦事處 服務部 Head Office Service Division 日間中心服務 總辦事處 Day Care Centre Service Head Office 智康中心 Brain Health Centre 教育及發展 芹慧中心 Educaton & Development Jean Wei Centre 將軍澳綜合服務中心 認知障礙症教育中心 Insttute of Alzheimer's Educaton Tseung Kwan O Integrated Service Centre 李淇華中心 傳訊及籌款 Gene Hwa Lee Centre Communications & Fundraising 早期認知檢測服務 Early Detecton Service 到戶服務 Inhome Service 特別項目 Special Projects

我們的組織圖表

Our Organisation Chart

我們的委員會及管理團隊

Our Committees and Management Team

顧問督導委員會 Advisory Steering Committee

梁智鴻醫生 Dr Leong Che-hung, Edward, GBM, GBS, OBE, JP

委員 Members

趙宗義律師 Mr Chiu Chung-vee, Charles 李國棟醫生 Dr Li Kwok-tung, Donald, SBS, JP 馬天競醫生 Dr Ma Tin-ging, Hector 汪國成教授 Prof Wong Kwok-shing, Thomas, JP

當然委員 Ex-Officio Member

吳義銘醫生 Dr WuYee-ming,Jimmy

執行委員會 Executive Committee

主席 Chairman

吳義銘醫生 Dr WuYee-ming,Jimmy

副主席(內務) Vice-chairman(InternalAffairs)

譚鉅富醫生 Dr Tam Kui-fu, Stanley

副主席(外務) Vice-chairman (External Affairs)

戴樂群醫生 Dr Dai Lok-kwan, David, MH, JP

義務司庫 Hon Treasurer

謝偉鴻博士 Dr Shie Wai-hung, Henry

義務秘書Hon Secretary

馬漢明醫生 Dr Ma Hon-ming, Bosco

義務法律顧問Honorary Legal Advisor

核數師 Auditor

委員 Members

許宗盛律師 Mr Hui Chung-shing, Herman, SBS, MH, JP 天職香港會計師事務所 Baker Tilly Hong Kong Ltd

陳肖齡女士 Ms Chan Chiu-ling, Ophelia, BBS

錢黃碧君教授 Prof Tsien Wong Bik-kwan, Teresa

陳婉雯女士 Ms Chan Yuen-man, Marina

李月英博士 Dr Lee Yuet-ying, Grace

吳紹平先生 Mr Ng Siu-ping, George

黃凱茵博士 Dr Wong Hoi-yan, Gloria

教育及出版小組委員會 Education and Publication Sub-committee

主席 Chairman

黃凱茵博士 Dr Wong Hoi-yan, Gloria

委員 Members

陳鎮中醫生 Dr Chan Chun-chung, Ray 陳龍達醫生 Dr Chan Lung-tat, Andrew

戴樂群醫生 Dr Dai Lok-kwan, David, MH, JP

梁琳明醫生 Dr Leung Lam-ming, Jess

廖建華醫生 Dr Liu Kin-wah

馬漢明醫生 Dr Ma Hon-ming, Bosco

司徒艾華女士 Ms Sezto Ngai-wah, Helen

總幹事 Executive Director

07 | 我們的委員會及管理團隊

李雅儀女士 Ms Lee Nga-yee, Maggie

杜羲朗先生 Mr To Hei-long, Keith

譚鉅富醫生 Dr Tam Kui-fu, Stanley

鄧穎嫻醫生 Dr Tang Wing-han, May

王啟淞博士 Dr Wong Kai-shung

王蓓恩博士 Dr Wong Pui-yan, Venus

吳義銘醫生 Dr WuYee-ming,Jimmy

姚恩美女士 Ms Yiu Yan-mei

家屬關顧小組委員會 Carer Support Sub-committee

主席 Chairman

吳紹平先生 Mr Ng Siu-ping, George

委員 Members

陳婉雯女士 Ms Chan Yuen-man, Marina 馮金鳳女士 Ms Fung Kam-fung, Maggie

夏兆彭先生 Mr Ha Siu-pang 顧依人女士 Ms Ku Yee-yan, Ada

總幹事 Executive Director

李雅儀女士 Ms Lee Nga-yee, Maggie

賴錦玉教授 Prof Lai Kam-yuk, Claudia 李鳳琼女士 Ms Lee Fung-king, Alice 王啟淞博士 Dr Wong Kai-shung 黃潤秀女士 Ms Wong Yun-sau

服務經理 Executive Director

張麗文女士 Ms Cheung Lai-man, Jenny

行政經理 Administration Manager

麥少梅女士 Ms Mak Siu-mui, Jenny

助理經理 (財務及行政) Assistant Manager

財務經理 Finance Manager

趙鎮龍先生 Mr Chiu Chun-lung

(Finance & Administration)

李嘉雯女士 Ms Lee Ka-man, Carmen

網絡及籌款小組委員會 Network and Fundraising Sub-committee

主席 Chairman

謝偉鴻博士 Dr Shie Wai-hung, Henry

委員 Members

陳肖齡女士 Ms Chan Chiu-ling, Ophelia, BBS 錢黃碧君教授 Prof Tsien Wong Bik-kwan, Teresa 吳義銘醫生 Dr WuYee-ming,Jimmy

總幹事 Executive Director

李雅儀女士 Ms Lee Nga-yee, Maggie

管理團隊 Management Team

總幹事 Executive Director

李雅儀女士 Ms Lee Nga-yee, Maggie

服務經理 Service Managers

張麗文女士 Ms Cheung Lai-man, Jenny 李馨兒女士 Ms Lee Hing-yee, Ada

李慧君女士 Ms Lee Wai-kwan, Vivien

(直至 until 12/2021)

曾玉玲女士 Ms Tsang Yuk-ling, Anna

(直至 until 12/2021)

姚靄欣女士 Ms Yiu Oi-yan, Angie

(曲since 1/2022)

副服務經理 Deputy Service Manager

黃振開女士 Ms Wong Chun-hoi, Hannah

經理(教育及發展) Manager (Education and Development)

梁湘靈女士 Ms Leung Sheung-ling, Barbara

經理(傳訊及發展) Manager (Communications & Development)

盧蕊貞女士 Ms Lo Yui-ching, Yoanna

我們的委員會及管理團隊 08

執行委員會主席報告及展望 Review and Future Vision by Chairman



吳義銘醫生 Dr WuYee-ming,Jimmy

執行委員會主席

人口老化令本港醫療系統受壓,加上行業 照顧人手持續短缺,令社區安老的大方向 持續受挑戰。眼看患者與照顧者面對認知 障礙症十多年的病程,發展基層醫療成為 近年政府及安老服務單位的新出路。

The aging population put pressure on Hong Kong's medical system, coupled with the continuous shortage of manpower, Aging in Place has become a challenge. Walking with the PWD, is a long journey for families and caregivers, hence, to have a structured Primary Healthcare Procedures in place is a key concern for the government and elderly service units in recent years.

在認知障礙症範疇而言,實踐基層醫療應用在社區推廣大腦健康及病症預防為基礎,為患者作病症管理及醫療支援;與本會一直提倡的「早準測、早診治、早準備」互相呼應。

本會於2016年起已透過「日樂」社區認知友善計劃、醫家行動、社區診療服務等多項實踐醫社合作-地區共同照顧模式計劃,大力提倡以基層醫療、及早介入認知障礙症病症防治,成效顯著並得到特區政府認同。至隨後將醫社合作的理念吸納成為「智友醫社同行計劃」的一部份,並恆常化推出,強化基層醫療照顧社區內較穩定的認知障礙症患者。我們將密切關注基層醫療改革,促請政府儘早制定認知障礙症長遠照顧政策,以應付一直增加的老年人口所帶來的社會及健康問題。

此外,人才培訓一直是本會的重點工作, 期望解決以老護老、行業人手斷層及人手 短缺的問題。本會認知障礙症教育中心歷 年來籌辦多期「認知障礙症照顧策劃師」 課程,已成功培訓了800多名認知障礙症 照顧策劃師,以患者及其家庭為中心,持 續按他們不同時期的需要提供以人為本的 照顧支援。

過往兩年,我們面對疫症打擊,市民漸漸 從最初的不安徬徨,至現在能透過調整生 活方式應對不穩情況,無論協會及家屬也 在挑戰中成長。隨著復常日子指日可待, 本人僅代表執行委員會及各委員會委員, 祝願全體職員工作順利,繼續為服務使用 者及家屬提供專業的支援。 The practice of Primary Healthcare in Dementia Care should begin with the promotion of brain health and disease prevention in the community. The provision of disease management and medical support to PWD echo with our aims of "Early Detection, Early Treatment, Early Planning".

Our Community Projects since 2016, proved the efficacy of the Medical–Social Collaborative Model. Achievements of Primary Healthcare in Dementia Care had been recognized by the Government. The Model was incorporated and became an integral part of the Dementia Community Support Scheme. Furtherance to the huge demand and everchanging needs for Healthcare Services, we will continue to keep track of its progress, collaborate with respective Authorities to step up the advocacy of the Long-term Dementia Care Policy.

Of equal importance is our Mission in Dementia Education and Training, in order to resolve the need for manpower. The Institute of Alzheimer's Education had organised a series of Certified Dementia Care Planner Courses; 800 industry workers had been trained to provide appropriate services and support to PWD and families.

In the past two years, we had learnt to cope with the ups and downs of pandemic. The HKADA, PWD and their families had been trying to cope with unpredictable situations. The day of resuming normalcy is just round the corner, on behalf of the Executive Committee and Members of various Committees, I wish to thank all staff for the good work in the past year. We look forward to your continual professional support to all service users and their families.

09 | 執行委員會主席報告及展望 執行委員會主席報告及展望 10

總幹事報告 Executive Director's Report



李雅儀女士 Ms Lee Nga-yee, Maggie

過去一年,雖然仍然迎來第五波疫情,但 我們跟社會大眾一樣步入「後疫情」階 段,重點由最初只針對疫情防控,至能配 合防疫措施調整服務,於疫情下維持正常 運作,加上家屬的信任和配合,讓各服務 已回復接近疫情前的水平。

除了關注我們的服務能否順利運作外,我們也密切關注政府於不同階段推出的各項防疫措施對認知障礙症患者和家屬的影響和挑戰,包括仍有能力自行到餐廳用膳的老友記是否順利使用「安心出行」應用程式、到實施疫苗通行證後,如何協助抗拒打針甚至因而大發雷霆的老友記能順利接種疫苗,及至如何協助因不理解而沒有跟從防疫措施而被票控的老友記。與此同時,我們積極地透過社交平台及傳媒,反映患者和家屬面對的挑戰,引起各界關注。

雖然要應對疫症衝擊,但我們沒有放下腳步,繼續開拓新服務以回應社區的需要。繼承蒙香港公益金資助開展流動服務站,本年度我們由中國銀行(香港)資助的流動診療車投入服務。我們繼續以本會提倡的醫社協作模式,配合流動車作深入社區的服務點,為在社區中的隱藏患者進行認知檢測,並提供醫療評估和診斷,讓他們及早得到藥物及非藥物治療,並作照顧策劃。

With the onset of the 5th wave of COVID-19 and social distancing continued to be in place in the past year, the HKADA put immense effort into modifying service modes, so as to be in line with anti-epidermic measures. Conducting activities online was one of our means to maintain regular services. We are grateful for the support from families and caregivers. With the 5th wave got under control, activities gradually resumed. Participation rate increased as physical interactions at the Service Centres were in place. As a result, enrolment re-emerged and we were one step closer to normal service capacity before the pandemic.

Besides maintaining normal service, we paid close attention to the various anti-epidemic measures introduced by the Government. The implementations of the "LeaveHomeSafe" apps, Vaccine Pass, Social Distancing and Assistance to the PWD to get vaccinations. We actively reflected the challenges faced by PWD and their families through media, so that the public could understand the different needs of PWD.

We continue to develop new services in response to community needs. With the support from The Community Chest of Hong Kong and The Bank of China (Hong Kong) Limited, the Mobile Dementia Station and Mobile Clinics had commenced service respectively. This is a continual effort of our advocacy on the Medical–Social Collaborative Model – to provide Early Detection Service to suspected cases and further medical follow up to the needy elders. Over 2,000 headcounts had been served which reflected the huge demand on Dementia care service in the community.

投入服務短短時間,我們已服務達2,000 人次,成效令人鼓舞之餘,最重要是反映 社區對認知障礙症服務的強大需求,讓我 們要繼續努力,讓更多有需要的患者和家 庭能及早得到支援。

除了為患者和家屬提供直接支援外,讓社區各界能善待和尊重他們亦非常重要。建構認知友善的社區亦是協會的重要目標,繼與滙豐銀行合作建構認知友善銀行公會亦於2021年12月發佈了「認知查達銀行公會亦於2021年12月發佈了「認知定患者銀行服務指引」,在制定工事,全港各大銀行的員工亦參與也們積極參與並提供意見。了本傳與工場訓延續認知友善的精神為可以對於一次通、不可以對於一次與患者息息相關的服務行業,包括與患者息息相關的服務行業,包括與患者息息相關的服務行業,包括與患者。

作為自負盈虧的機構,各界有心人的捐款和贊助固然重要,但每年捐款額受不同因素影響,加上近年經濟環境不穩,亦增加籌款收入的不確定性。要維持協會營運暢順及擁有穩步發展的條件,各項服務和教育課程的收入成為關鍵因素。經過團隊的努力,本年度的總收入為\$23,495,956而當中服務和教育收入佔近七成。這樣的成果讓我們能於動蕩的情況下,專心做好各項工作。

業界人手不足、欠缺新血加入,加上近年 移民潮令人手進一步流失,協會亦不能幸 免,尤其物色年資和經驗相對豐富的同事 更是非常大的挑戰。經歷人手短缺和新同 事加入的磨合期,有賴一班資深同事的協 助和付出,對此深表感激,亦希望我們繼 續多分享經驗和知識,多包容和栽培新同 事,讓我們的信念能薪火相傳。共勉之。 Apart from the direct services, we also focus on Public Education and further promote Dementia Friendly Awareness. After the launch of the Dementia Friendly Banking Service with HSBC, the "Guideline on Banking Services for Persons with Dementia" was issued by The Hong Kong Association of Banks in December 2021. HKADA had played an active part in the formulating process. We were also invited to provide Dementia Friends Information Sessions and related Training to bank staff. Dementia Friendly Measures were also introduced to different industries, namely; the Public Transport Sector, Retailing Sector, Shopping Malls and the Property Management Sector.

As a self-financed organisation, we relied a lot on Donations. Income from Donations had dropped due to market volatility. With combined efforts from our Teams, we managed to have a Total Revenue of \$23,495,956 this year, of which 70% of those were generated from Services and Education Activities. The prudent spending throughout the year had resulted in a balanced budget to preserve a sound financial status of the HKADA.

Persistent manpower shortage, lack of new entrants, were norms in the past years. The Hong Kong Mass Migration Wave had made matters worse. Staff of all levels were hard to recruit, let alone, there should be allowance for adaptation to the Culture of the new workplace. Human Resources Management had become a major challenge to the Elderly Service Providers. I would like to extend my appreciation to the existing cohort who had provided guidance and mentorship to the new recruits. We value Inclusion and Diversity which mitigate conflict and enhance staff engagement. This could result in lower staff attrition rate, enabling us to preserve core values which will be passed through generations.

我們的服務數字 Our Service Figures



參與日間中心服務 Attending Day Centre Service

53,870 人次 headcounts

智康中心 Brain Health Centre

11,409

芹慧中心 Jean Wei Centre

13,797

將軍澳中心 Tseung Kwan O Centre

12,935

李淇華中心 Gene Hwa Lee Centre

15,729

服務使用者 Service Users

人 persons

性別 Gender	年齡分佈 Age Distrib			患病程度 Stage of Dementia		
男 Male 101 25% 女 Female 304 75%	<60 60-69 70-79 80-84 ≧85	3 19 83 112 188	1% 5% 20% 28% 46%	早期 early stage 中期 mid stage 後期 late stage	96 200 109	24% 49% 27%

到戶訓練服務 Inhome Training Service

3,610 人次 headcounts



接受早期認知檢測服務 Receiving Early Detection Service

332

人 persons

懷疑患有認知障礙症

With suspected dementia symptoms

209

63%

沒有出現認知障礙症狀 No dementia symptom

123

37%

專業/前線工作人員培訓

Training for Professional/ Frontline Staff

人 persons

認知障礙症照顧策劃師課程 Certified Dementia Care Planner

Thematic Seminars/ Workshops

76

(CDCP) Course

研討會/工作坊

310

家屬支援及公眾教育活動

Family Caregiver Support & Public Education Activities

大腦健康篩查

Brain Health Screening

871

家屬支援活動

Family Caregiver Support Activities

2,390

公眾/企業/團體教育活動

Education Talks to general public/

corporations/ groups

2,744

人次 headcounts

13 | 我們的服務數字 我們的服務數字 14

日間中心及到戶服務

Day Centre Service and Inhome Service

協會設有4所分別位於樂富、灣仔、將軍澳及荃灣的日間中心為認知障礙症人士提供服務。中心採用認知友善環境設計,無論 傢俱、色調、空間運用、燈光、間隔、門戶設計等,均因應患者需要而設,除了保障他們的安全,更讓他們易於應用及適應。中心的專業團隊為服務使用者提供「以來中心的專業團隊為服務使用者提供「以來中心的專業團隊為服務使用者提供「以來要。 持合六藝®多元智能的概念,有系統地設計各項有意義及有趣味性的認知刺激活動,維持患者現存能力及延緩大腦退化。

持續了兩年多的疫情,對服務營運帶來衝擊。尤幸一直以來家屬與服務團隊一同同以來家屬與服務團隊一同同服務模式繼續推行服務。去年日間中心及到戶服務的服務量分別達53,870及3,610人次,已恢復接近疫情前的水平。除了團位,隨著疫情變化調整防疫措施碰適時地將實體服務改作網上活動,東國門的信任和配合,讓患者在安全環境下得到適切的照顧,保持正面情緒,儘量減低疫情對他們的影響。

HKADA has four Day Centres which specialised in providing dementia care service. They are respectively located at Lok Fu, Wanchai, Tseung Kwan O and Tsuen Wan. Our Centres featured a dementia-friendly environment. employment of furniture and equipment, the choice of colour, lighting, plus the layout are tailor-made to suit the needs of people living with dementia (PWD). Our teams provide person-centred care for PWD. Based on the different capacities and unique needs of the service users, the 6 Arts® Cognitive Stimulating Activities are in place to maintain existing abilities and to delay cognitive deterioration.

The long drawn pandemic almost brought our service to a standstill. Our service teams delivered the Cognitive Stimulating Activities to PWD via online platform so as to minimize the adverse effect caused by pandemic. The combined effort and positive response from family and caregivers enabled our team to make changes which brought about success despite adverse conditions. Thanks to the trust of the stakeholders, our Day Centres and the Inhome Team had served 53.870 and 3,610 headcounts respectively in 2021/22, which was one step closer to normal service capacity before the pandemic.

The Day Centres apart from having regular daily activities, had collaborated with different community groups to deliver various kinds of Cognitive Stimulating Activities to our service users. We had joined the "Opportunities for the Elderly Project" launched by the Social Welfare Department, enabling the service users to gain hands-on experience on Pastel Nagomi Art, Chinese Ink Painting, Oil Painting, Paper uilling, Calligraphy and Acrylic Fluid

除了照顧患者,我們亦非常關注家屬及照顧者的需要。透過舉辦不同主題的家屬月會、認識協會及各項訓練活動。作用是強化家屬及照顧者的照顧技巧和解決照顧困難的能力,各方均反應踴躍。配合日間中心定期為服務使用者進行評估,家屬更能掌握患者不同時期的需要,及早調整照顧計劃,保持樂觀心態與患者同行。

協會亦積極邀請家屬與老友記一同參與活動,如中心星期六舉辦的六藝®興趣班、香港大學護理學院在中心舉辦的舞出『樂智』彩虹活動等。過程中除了為老友記帶來認知刺激,更讓家屬感受認知活動的意義和效果,從而更珍惜老友記的能力,並讓患者感受來自家人的支持和鼓勵,增進兩者間的溝通,正面促進彼此關係。

協會亦進行公眾教育活動,讓社區人士及早識別病症的初發病徵,早期檢測及外展服務團隊配合「流動認知障礙症服務站」及「認知障礙症流動診療車」,到訪不同地區為出現徵狀人士進行詳細的認知評估,隨即為懷疑個案安排進一步的醫療跟進及各項非藥物治療,以把握治療黃金期。

從及早識別認知障礙個案的早期檢測服務,以至專為認知障礙症人士而設的日間中心服務、到戶訓練服務及家居環境評估服務,協會一站式全面支援社區認知障礙症患者及照顧者的需要,並為其協調社區資源,確保認知障礙症家庭在確診前和確診後也能獲合適支援,落實社區居家安老的目標。

Painting. An Art Exhibition was held; outstanding artworks were selected to produce monthly calendars to showcase the creativity and potential of the PWD. This was a means to further implement dementia–friendly initiatives in society.

The needs of the family and caregivers are also our core concern. The thematic monthly gatherings and workshops were held to equip family and caregivers with caring skills. Constant Reviews on the Individual Care Plan by our Service Team, prepared Family and Caregivers to provide timely response on individual needs of PWD.

Family caregivers are encouraged to attend activities together with the PWD, example of which were the "Buddy up dyadic physical activity" organized by The School of Nursing of The University of Hong Kong, as well as the 6 Arts® interest class held by the HKADA on Saturdays. These classes, do not only provide cognitive stimulation to PWD, but also enable the family and caregivers to understand the capabilities of the cognitive activities and admire the ability of PWD. The joint activities enabled the PWD to perceive there are support and encouragement from their family members.

Our Public Education Programmes increased public awareness on Early Symptoms of Dementia. Projects like "The Mobile Dementia Station" and "The Mobile Dementia Clinic" provided outreach services to different Districts, providing assessments to people with early symptoms of Dementia. Diagnosed cases were given referrals for follow-up actions. This is to achieve – Early Detection and Early Intervention.

From Early Detection Service, to Day Centre Service, the Inhome Service and Home Modification Service provide a comprehensive One-stop – pre-diagnose and post-diagnose support to PWD and their families. This is a means to achieve the goal of Ageing in Place in the community.

各種各樣的六藝®認知活動,為大腦提供全刺激!

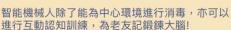
Use of different components of 6 Arts® cognitive stimulating activities to invigorate cerebrum functions.











Apart from sanitizing the Day Centre, the Disinfection Robot plays a role in conducting cognitive stimulating activities to service users.









第一次玩流體畫好興奮! First Encounter with Acrylic Fluid Painting! So exciting!







「耆藝展潛能」藝術展覽 一 老友記向家人熱切展示自己的創作, 協會亦把作品集結成座枱月曆,派發給公眾人士,讓老友記的能力被看見

People living with dementia proudly presented artworks to their family members at the Art Exhibition. Some art pieces were selected to produce monthly calendars which were distributed to the public.



到戶服務讓患者在熟悉的家居環境進行認知 刺激活動

The Inhome Training Service provided Cognitive Stimulating Activities to PWD at their own premises - a familiar home environment.



為照顧者提供照顧技巧陪訓,同行照顧路 Equip caregivers with caring skills via training

17 | 日間中心及到戶服務

特別項目 Special Projects

流動認知障礙症服務站 Mobile Dementia Station

本會承蒙香港公益金贊助於2020年7月開展「流動認知障礙症服務站」計劃,在本港多個偏遠或缺乏認知障礙症專門服務的社區提供流動認知障礙症服務,包括長洲、天水圍、深水埗和柴灣等十個地區。計劃開展至今已與30多個社區團體合作,服務接近4,000人次。

計劃以地區為本,團隊與社區團體合作,從鄰舍層面開展認知友 善社區照顧網絡,包括透過教育講座、初步認知篩查、詳細認知 評估,找出潛在社區的認知能力衰退人士。隨後團隊外展到地區 合作單位提供認知刺激活動或上門到戶服務,並為確診人士提供 服務轉介,讓患者不受地點所限,也能得到適切的非藥物治療支 援;同時安排照顧者支援小組強化家屬的照顧技巧以減緩其照顧 壓力。計劃成功把認知障礙症服務地區化,讓基層認知障礙症家 庭可在居住地區和其熟悉的環境獲得適切支援,達致社區安老。

With support from the Community Chest of Hong Kong, we had set up a number of Mobile Dementia Service Stations to provide dementia support to remote areas in Hong Kong. So far, we had served Tin Shui Wai, Yuen Long, Tuen Mun, Cheung Chau, Fanling, Lei Muk Shue, Sham Shui Po, Tsz Wan Shan and Chai Wan. Until March 2022, the Projects had collaborated with 30 Community Groups and had served 4,000 headcounts.

Through collaboration with the Community Groups of various places, we managed to establish a Dementia-friendly Community Care Network, to provide necessary services; which included organising Educational Talks to promote Brain Health Awareness, identifying suspected cases, conducting Outreach Cognitive Stimulating Activities and Inhome Training. Meanwhile, we organised Caregiver Support Groups for caregivers to strengthen their caring skills. The Project had successfully introduced non-pharmacological interventions to PWD without boundaries.





透過教育講座提高市民對認知障礙症的認識 Promote Brain Health Awareness through Educationa Talks.







服務團隊外展至當區服務單位,為認知障礙症患者提供認知刺激活動

Our Service Team provided Outreach Cognitive Stimulating Activities at different Elder Service Units



流動車提供了一站式診療服務, 達到早介入的目標。

The Mobile Clinic provided a one-stop access to Dementia related services to achieve Early Intervention

認知障礙症流動診療車 Mobile Clinic

承蒙中國銀行(香港)資助,認知障礙症流動診療車於2021年秋季正式投入服務,目前已服務天水圍、屯門、粉嶺、上水及觀塘區的居民。流動車走訪不同社區推廣大腦健康的訊息,同時為居民作大腦健康篩查,為出現早期徵狀的市民提供詳細的認知功能及心理評估,從而找出疑似患者並安排於車上進行醫療跟進及非藥物支援,將認知障礙症服務地區化及讓患者能在熟悉的社區繼續享受適切的服務。

計劃繼續以本會提倡的醫社協作模式,配合流動車作服務點,打破地點限制,令認知障礙症支援服務更靈活多變,更成功為出現認知障礙徵狀人士在三個月得到診斷並開展治療,把握治療黃金期。

雖然計劃開展初期,流動車因第五波疫情爆發令部份公眾服務受影響,但團隊即時作出應變,維持認知評估及診療服務,配合網上方式提供認知小組及教育講座,並利用社交媒體及電話群組為家屬提供適時的支援,以減低疫情對患者的影響。

截至2022年3月服務人次已達2,000人,來年本會將繼續把服務 擴展至不同區域,讓更多認知障礙症家庭受惠。

Our Mobile Dementia Clinic commenced service in fall 2021, was sponsored by the Bank of China (Hong Kong) Limited. We had served Tin Shui Wai, Tuen Mun, Fanling, Sheung Shui and Kwun Tong promoting Brain Health Awareness by providing Cognitive Screening, and Mental Health Assessment and Early Detection Service to suspected cases; further medical follow up actions were provided to the needy elders.

In furtherance of the theme on the Medical Social Collaboration Model, the Mobile Clinic were able to provide service with no boundaries; enabling PWD to grasp the golden period for treatment. So far, we could provide diagnosis and medical follow up to hidden cases within three months.

A number of services were suspended due to the fifth wave of the epidemic. Our team responded by delivering services online. On top of those, Telephone Counselling was provided to needy family and caregivers.

As of March 2022, 2,000 headcounts were served. We planned to extend the Service to more Districts so that more could be served in the near future.

19 | 特別項目 | 20

教育及發展

Education and Development

協會的認知障礙症教育中心一直推動業界對認知障礙症服務的關注,致 令提升行業服務水平。本年度,教育中心共籌辦了兩期認知障礙症照顧 策劃師課程,內容結合理論知識與經驗實踐,讓學員全方位掌握認知障 礙症家庭所需,共有76位來自社福及醫護界的同工成功完成課程。本中 心寄望各畢業學員,能發揮認知障礙症照顧策劃師角色,協調照顧過程 中所需社區資源,為認知障礙症家庭訂立完善照顧計劃。此外,教育中 心亦因應行業需要,籌辦不同主題的網上教育項目予業界同工及家庭照 顧者,強化社區照顧力量,為居家安老作準備。

The Institute of Alzheimer's Education continuous to build service capacity through knowledge and experience sharing among the industry. This year, two series of Certificated Dementia Care Planner (CDCP) Course were conducted and 76 people from the Social and Medical field were trained. The Course encompasses theories and practical experience in dementia care. As Certified Dementia Care Planner, the students are empowered to provide an Individual Care Plan for Dementia Patients, facilitating guidance to family and caregivers along the way. Virtual training/ talks of various themes were organised to meet the needs of industry workers, families and 開辦認知障礙症照顧策劃師課程予業界同工 caregivers.



CDCP Courses for industry staff.

認知友善好友 Dementia Friends

我們本年亦繼續受社會福利署委托,為不同行業人士籌辦「認知友善好友」分享會,加上受訓練的「認知友善大使」 亦自發舉行了70場分享會,把認知友善訊息傳遍社區。截至2022年3月,已有超過17,590人及75間企業或團體登記 成為「認知友善好友」。

除了個人層面,項目亦涵概至各大企業,提昇不同行業員工對於服務認知障礙症人士的知識。本會喜獲施永青慈善 基金支持,為商場及物業管理公司等,進行一系列員工培訓及認知友善環境評估,從硬件及至軟件,作全方位著手, 提升認知障礙症患者的社區生活質素。

We were commissioned by the Social Welfare Department to organise Dementia Friends Information Sessions for Elder Service Units and Corporations, With the help of trained Dementia Friends Ambassadors, over 70 Information Sessions had been held to disseminate dementia friendly messages in the community. As of March 2022, over 17,590 people and 75 Corporations/Groups had been registered as Dementia Friends.

With sponsorship from The Shih Wing Ching Foundation, we partnered with shopping malls and Property Management Industry. We had conducted a series of staff training and environment assessment on dementia friendliness to improve the quality of life of the PWD.



到企業、學校等地方進行認知友善好友分享會,推廣認知友善訊息

Dementia Friends Information Sessions were delivered to Corporate staff and in Schools to promote the Dementia Friendly Awareness.

Communications and Fundraising



「胡氏這一家」為記憶慈善行活動設計參賽獎牌,大受參加者歡迎 The "Memory Walk" medal designed by "Wu's Family" was well received by the participants.

本會廿多年來以自負盈虧非牟利模式營運。未有政府恆 常資助,全賴各慈善基金、企業、團體及善心人士的慷 慨支持,讓本會能維持服務收費於患者家庭可負擔的水 平, 並能資助有經濟困難的家庭繼續使用服務, 確保對 認知障礙症家庭的支援不會因經濟狀況而受窒礙。為了 應付人口老化對服務的需求上升,本會亦致力尋求慈善 基金的支持,於常規服務以外開拓各項先導項目,以滿 足現時服務夾縫及為未來大幅上升的服務需求作準備, 力抗高齡海嘯帶來的挑戰。

本會全年度受捐款及專項資助合共\$6,911,784,佔整體 收入近30%。本會定必竭盡所能,確保善款使用得宜, 繼續為患者、受病症影響的家庭及照顧者提供悉心、專 業及優質的服務,以不辜負支持者的信任與肯定。



開通「中銀捐款易」平台,提供更多捐款途徑,並有效減低行政成本 "BOC E-Donation Platform" was launched for providing more donation channels, whilst lowering the administrative cost.

Being a self-financed agency without recurrent subvention from the Government, we are grateful for the support of Charitable Foundations, Corporations and Individual Philanthropists, enabling us to continue providing service users with quality yet affordable services and furthermore to offer fee assistance for those who were in need. The support from Foundation, provided resources to develop Pilot Projects to fill service gaps in the ever-increasing service demands caused by the ageing tsunami.

Proceeds from all fundraisings for the Year 2021-2022 amounted to \$6,911,784, representing nearly 30% of our total revenue. The act of generosity from our donors and sponsors had been a positive affirmation to HKADA. We would certainly do the best we could to strive for service excellence

Media Promotion 媒體宣傳

因應疫情,政府推出各項防疫措施,部份家屬對此感到 憂慮,擔心患病家人因不理解或忘記遵守防疫指令而誤 墮法網。本會特此加強公眾宣傳工作,並向有關部門反 映認知障礙症患者的挑戰,好讓各界人士理解患者的不 同需要。

In response to the epidemic, the government has introduced various anti-epidemic measures, some caregivers worried that the PWD would breach the law inadvertently because they could not understand or forget to follow the latest measures. We had also conducted a series of public education via media and relayed the caregivers' concerns to related departments, so that the 協會與傳媒實地觀察認知障礙症患者使用「安心出行」應用程式的情況



public can understand the different needs and challenges Medias were invited to observe the challenges encountered by PWD while using the "LeaveHomeSafe" mobile app.

推廣及籌款 | 22

心聲 Voices



智康中心服務助理

Service Assistant of Brain Health Centre

於2010年,我曾修讀護理員證書課程,從事長者照顧服務已經長達 十年的時間。我會形容長者照顧服務是一個「邊做邊學」的過程。於 工作期間, 我也修讀了不同課程,如傷口護理,扶抱技巧等,希望提 升各方面的護理知識,為長者帶來更全面的照顧。

加入中心後,我對認知障礙症的認識變得更加豐富。患上認知障礙症 的老友記經常出現不同情緒及行爲問題,需要付出更多的心力照顧, 亦會較難投入活動等。這時候我們盡量避免與他們正面衝突,給他們 多一點時間緩和情緒,分散注意力。隨後,待他們轉換情緒後再次詢 問,通常已經不再抗拒了。認知障礙症的患者情緒表現較大情大性, 雖然會有固執的時候,但他們也會於歡樂的時候展現珍貴的笑臉。每 次看到他們的笑臉,我也感到十分滿足。



陳淑儀女士

Ms Angela Chan

I have been working in elderly care services for over ten years. I would say elderly care services is a "Learning through practice" process. During my service period, I took different courses, such as wound care, lifting and transfer techniques, etc. In 2010, I have completed the Personal Care Worker Training. I hope I could provide a more comprehensive care to the elderly.

After joining the Center, my knowledge of Alzheimer's disease has become richer. People living with dementia usually have different emotional and behavioral problems. Sometimes, it would be hard to involve them into Centre activities. With this situation, we would try to avoid confrontation, give them time to calm down by diverting their attention on other things. Gradually, they would change their mood, usually would stop to resist. There will be times of stubbornness, they will also show precious smiling faces when they are happy. Every time I see them smiling, I will be satisfied.

陳小姐 Ms Chan

智康中心服務使用者家屬

Family caregiver of Brain Health Centre

爸爸已使用中心服務大概兩年,中心主要令爸爸有兩大方面的改善。首先是中心的活動能提供了認知刺激,幫助爸爸延緩認知障礙症。對比中心疫情期間曾暫停服務,他留家時,總是重覆把物品搬來搬去或是無所事事呆坐,生活沒有寄托。

其次是中心令爸爸心情變得開朗。曾經爸爸也喜歡熱鬧、愛認識新朋友,但由發現自己出現認知障礙症病徵到接受自己確診患病,他的情緒步入了低潮,整個人也封閉起來。但加入中心後,爸爸漸漸認識到新朋友,開展了新的社交圈子,中心職員亦透過不同活動給予爸爸肯定和成功感,他們的鼓勵與讚賞已讓爸爸忘掉了病症帶來的挫敗感。

My father has been using the Centre's service for about two years. The Centre has helped my father in two aspects. First, the Centre activities provide cognitive stimulation to help my father to delay the damage caused by Alzheimer's disease effectively. Comparing to the time of suspending Centre service during the pandemic, there was an obvious impact on my father's condition. The absence of routine activities at the Centre, my father tended to repeatedly move the stuff around my home to occupy himself.

Secondly, the Centre cheered up my father with all sorts of interaction. My father likes lively environment and meets new friends originally. Since the appearing of symptoms until the diagnosis, he has been greatly disturbed. But after joining the Centre, my father gradually meets new friends and develops a new social circle. The staff of the Centre had also given my father a sense of affirmation and success through participating in different activities. My father had forgotten the frustration caused by dementia through the unceasing encouragement and appreciation from Centre staff and new friends.

23 心聲 | 心聲 | 24



曾靜儀姑娘 Ms June Tsang

芹慧中心服務助理 Service Assistant of Jean Wei Centre 不經不覺我在芹慧中心為認知障礙症長者服務了九年,當中有驚有喜,但歡樂的時間佔大部分,尤其與老友記相處時,常常笑料百出,他們突如其來的回應,總是令我哭笑不得。

在這段日子中,我亦有家人患上認知障礙症,讓我更深深體會到照顧者的感受,更需了解他們的需要。正正因為這些經歷,讓我更希望能幫助長者與家屬之間的相處溝通,別讓病症破壞彼此的關係。

近年接觸到一些早發性認知障礙症的老友記,他們面對的問題確實比我們想像 中更多,他們知道自己出現問題,想尋求協助但不懂得去表達和處理,他們的 情緒值得我們關顧。不同類型的認知障礙症確實需要不同照顧技巧,所以仍有 很多知識需要學習,希望繼續同老友記和家屬一齊經歷照顧之路。

Time files, It's my ninth year with Jean Wei Centre. My memories are filled with moments of laughter with the service users.

My family member was diagnosed with dementia in recent years. With my understanding on the needs of PWD and feelings of the family caregivers. I hope I can help the family to overcome the challenges; especially the communication problems throughout the caring journey. Trying all means to avoid destroying family relationship.

I came across several early onset cases these years. Their situations were different from general Alzheimer cases. The PWD still had the ability to

understand the disease and would like to seek help, however, they did not know how to express their needs. They faced serious emotional problems which needed our attention. Everyone's experience of living with dementia is unique. There is still a lot to learn. I hope to accompany the families throughout the entire journey of care.

媽媽確診了認知障礙症兩年,腦部退化的情況亦較快,出現了不少情緒及行爲問題。媽媽有時候會對混淆了身邊人的身份,亦曾經發生煲水但忘記了熄火的情況。可能因爲她不想讓別人知道她已無法完成某些事情,當我們提醒她的時候,她的情緒會變得敏感易怒,我們的關係亦變得較緊張,溝通亦成爲了一大難題。

未開始中心服務前,媽媽常常會獨留在家,百無聊賴便經常亂翻家中雜物,亦容易有負面情緒。尤幸媽媽於今年初使用中心的服務後,生活有了寄托,才慢慢重現笑容。

日常我們遇到照顧難題,如媽媽不肯吃藥等問題,中心職員也熱心地提供解決辦法,盡量幫助我們能夠更好的與媽媽溝通和相處。

My mother has been diagnosed with Alzheimer's disease for two years, and her situation degenerated quite rapidly, leading to different emotional and behavioral problems. She would like to maintain her dignity and avoid others to know that she could not accomplish certain things. When we gave her reminders, she became sensitive, our relationship got tense, and communication had become a key problem for our family.

Before starting the service at Centre, my mother usually stayed at home by herself. The boredom would cause her frequent rummaging things at home, having negative emotions easily. At the beginning of this year, my mother began to receive services from the Centre. The Centre had become a sustenance for her daily life, and my mother became happier.



湯女士 Ms Tong

芹慧中心服務使用者家屬 Family caregiver of Jean Wei Centre

When we encounter daily difficulties like my mother refusing to take medicine, The Centre staff would also enthusiastically provide solutions, try their best to help us to better communicate and get along with my mother.

袁玉兒女士 Ms Yoey Yuen



將軍澳綜合服務中心社工 Social worker of Tseung Kwan O Integrated Service Centre

雖然患者的生活會慢慢被認知障礙症影響,但他們本來的潛力 和才能仍是十分深厚,值得被發展,相處時亦會感受到他們有 很多可愛的地方。加入中心可讓我與更多老友記同行,讓他們 即使面對疾病,但仍保持生活中的樂趣與快樂。

有些老友記比較偏執,我們有時也需要利用「美麗的謊言」來 終解他們的感受,讓他們慢慢放下心結。我起初適應時,也覺 得有一定的挑戰性。漸漸相處多了,現在才能掌握當中的技巧 、最重要的是我們需重視每一位老友記的特性,了解他們每一 個行爲亦有背後的原因。

曾經有一位有行爲問題較嚴重的老友記,我們需花較多時間建立信任,透過不同游戲活動,他才慢慢變得開朗,會主動講笑和關心我們,可見善良的本性仍在。即使他有段時間需暫住院舍,但重返中心時,他依然記得我,更說掛念在中心的生活。 老友記的才能是需要耐心發掘的,當成功發展時,無論是老友記,現是我們亦會感到很滿足。

Although Alzheimer's disease will gradually affect the lives on PWD, their original potential and talents are very deep and worth developing. When I get along with clients, I also witness that they have a lot of adorable moments. Joining the Association allows me to provide support to the elderly who could live a joyous life despite their illness.

Some of our clients are paranoid at times. Thus, we need to tell white lies to ease their feelings. When I first handled this type of situations, I found it challenging. Afterwards, I realized that we just need to pay attention to the unique characteristics of each client, understand that there is a reason behind every behavior.

There was once a client having severe behavioral problems, for such cases, we need time for trust-building. Through different games, this client gradually became more cheerful, he would take the initiative to joke around and even giving car to me. He gradually became attached to the Centre. Digging talents from people with Alzheimer's disease's requires patience. When the task is accomplished, we both feel GREAT!



余女士 Ms Yu

將軍澳綜合服務中心服務使用者家屬

Family caregiver of Tseung Kwan O Integrated Service Centre

起初以爲先生需要慢慢適應中心的生活,想不到先生很快就融入了中心,很喜歡參與中心的活動。 以前在家,先生很少和我們說話,十分冷漠。開始中心服務後他變得開朗,現在會主動著我一起吃 飯,也常常看到他跟中心姑娘和接送的司機有説有笑。以前中午在家,他會只願吃麵包、麥皮等充 當午餐。到了中心後,他很喜歡那裡的膳食,也慢慢增加食量,可見除了情緒改善,胃口也變好了 呢!

於疫情最嚴重的時期,爲了盡量減少先生外出感染的風險,我向中心請了假。但我也買了一些小練 習,爲了保持他的大腦持續活動。起初他十分拒抗,直至我藉口說中心的職員會檢查他的作業,他 便主動完成了。職員了解後,也主動提出幫助先生批改小練習,更特別拍攝了適合在家居進行的運 動影片給我們。

起初先生患病時,我也感到十分彷徨,不知道選哪一間中心才合適。使用服務期間,中心職員熱心 協助先生投入適應及投入活動,亦注重家屬的需要,最重要是看到他的正面改善,我知道常初我做 了對的選擇。

I thought my husband needed time to adapt at the Centre. Unexpectedly, he had quickly integrated. In the past, my husband seldom communicated with us. After starting Centre services, he became more cheerful and took initiatives to ask me to have dinner together. He was often seen chatting and laughing with the staff and the shuttle bus driver. Also, he usually refused to have lunch at home before. After arriving the Centre, he became fond of having lunch. His appetite had improved significantly.

During the worst period of the epidemic, to minimize the chance of my husband getting infected. I paused Centre services for a while. At that time, to keep my husband's brain active, I prepared exercises for him to try doing by himself. He refused to do until I told him that the staff at the Centre would check. When Centre staff learnt about this, they also offered to check the exercises, and even took a video on how to do exercise at home for our reference.

When my husband was just diagnosed, I felt helpless. I had no knowledge on Centre Services and which Centre would benefit him most. Yet, with all the professional services from the Centre, I became contented and knew that with all efforts I had made, I had made the right choice.



黎秋宜女士 Tiffany Lai

李淇華中心社工 Social Worker of Gene Hwa Lee Centre 在與老友記相處中,最喜歡與他們嘗試不同的活動,例如音樂和藝術,不單只 他們在學習,連我也是學習其中。希望透過多元化的活動,讓患者愉快度過每 一天。正所謂,活到老學到老,同事們都爭相收藏老友記的作品呢!

另外,透過與家人的溝通,一同為老友記設計合適的照顧方案。有些照顧者經 常困自己於錯誤和死穴裡,導致身心疲累,自己都未能歡笑,更莫笑帶動 患者。所以我更希望在工作中可為照顧者們在照顧中也可活得豐盛自在,藉此 讓服務使用者的家庭能夠畫上精彩的一頁。

My favorite activity with the seniors was trying different arts and music with them. Not only were they learning but I was learning too. We aimed to help the people with dementia to keep learning and live in joy through diversified activities. All our colleagues appreciate their creativity and had collected a fair bit of their artworks!

Besides, we also set up Individual Caring Plans for the elderly through close communication with their families and respective Caregivers. Some caregivers were caged by their past misunderstandings on the needs of the PWD, resulting in exhaustion and frustration. How could we motivate the elderly if we were depressed ourselves? Therefore, we wish through our effort can bring light and a colorful life not only to the Persons with Dementia, but also to their family and caregivers.

媽媽加入李淇華中心三年多,她最初也經常日夜顛倒、發脾氣,但慢慢透過認 知活動,重現她精靈樂觀的個性,間中也學會「駁咀」,或許旁人不懂,但我 們體會到這是媽媽仍然「醒目」的表現,相當珍惜她仍有這個能力。

在中心的日子,媽媽參與了很多過往沒嘗試過的興趣活動,我們更從中發現她 繪畫的天份,她的畫作更被職員選中,製作成協會年曆,旁人的讚美和鼓勵讓 媽媽有滿滿成功感。中心的服務團隊也為我們轉介了各項的社區活動和資源, 無論是媽媽和照顧者的我們,生活也變得多姿多彩,展開了新一頁。

此外,我也感謝中心很關注媽媽的健康情況,如發現她身體或飲食有異樣,我 們也能立刻知悉。媽媽在中心時,我們一家人也非常放心,因我們相信她能得 到適心的照顧。

My mother joined Gene Hwa Lee Centre for over three years. She was quite emotional and had disorientation problem on time. We could see improvements after her joining the Day Centre. We even cherished every time she "argued" with us, as we seen this as "she still has good ability".

She joined different Interest Classes which she had not tried before. We just found that she iss good in painting. She is proud that her artworks were selected to produce the Organization calendar which was showcased to the public. The Centre also introduced community resources which Family caregiver of Gene Hwa Lee Centre tended to brighten our caring journey.



黃小姐 Ms Wong

李淇華中心服務使用者家屬

The Centre Staff not only provided Cognitive Stimulating Activities but also gave deep concern to her physical health. I appreciate all that the Centre Staff had done for us. Most of all was the staff would contact us once they had discovered any abnormalities in her. Hence, when my mother was at the Centre, our family was very much at ease. This was because we believed that she is in good hands.

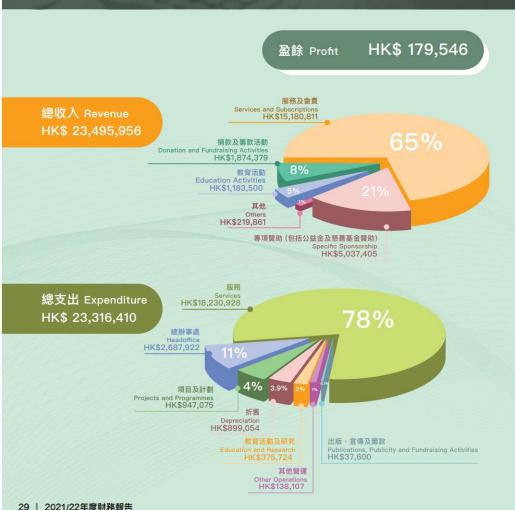
27 心聲 心聲 | 28

2021/22年度財務報告 Financial Report 2021/22



香港認知障礙症協會執行委員會須負責遵照香港會計師公會頒佈之《香港財務報告準則》及香港《公司條例》編制真實而中肯的財務報表,並落實其認為編製財務報表所必要的內部控制,以使財務報表不存在因欺詐或錯誤而 導致的重大錯誤陳述。

The Executive Committee Members of Hong Kong Alzheimer's Disease Association are responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the Executive Committee Members determine is necessary to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.



Hong Kong Alzheimer's Disease Association 香港認知障礙症協會

Executive committee's report

The executive committee members have pleasure in submitting their annual report together with the audited financial statements for the year ended 31 March 2022.

Principal activities

The principal activities of Hong Kong Alzheimer's Disease Association (the "Association") are providing services and arranging courses and activities on a non-profit making basis to the public and to persons with Alzheimer's disease and their families.

Business review

In accordance with section 359(1)(a) of the Hong Kong Companies Ordinance, the Association is exempt from presenting the business review in the executive committee's report.

Executive committee members

The executive committee members who held office during the year and up to the date of this report were as follows:

Chairman Dr. WU Yee Ming, Jimmy
Vice Chairman (Internal Affairs) Dr. TAM Kui Fu, Stanley
Vice Chairman (External Affairs) Dr. DAI Lok Kwan, David, JP
Hon Treasurer Mr. SHIE Wai Hung, Henry
Hon Secretary Dr. MA Hon Ming, Bosco

Mr. CHAN Yan Chi, Samuel (resigned on 3 December 2021)

Members Ms. CHAN Chiu Ling, Ophelia, BBS Ms. CHAN Yuen Man, Marina

Mr. NG Siu Ping, George Prof. TSIEN WONG Bik Kwan, Teresa Dr. WONG Hoi Yan, Gloria

Dr. LEE Yuet Ying, Grace (appointed on 3 December 2021)
Ms. LUK Po Chu, Bella (resigned on 3 December 2021)

In accordance with articles 45 and 48 of the Association's Articles of Association, executive committee members who have served a term of 2 years shall retire from office at the forthcoming annual general meeting and may offer themselves for re-election if they have not served for more than 3 consecutive terms.

1

29 | 2021/22年度財務報告 Audit Report | 30

Hong Kong Alzheimer's Disease Association 香港認知障礙症協會

Executive committee's report (continued)

Permitted indemnity provision

At no time during the year and up to date of this report, there was or is, any permitted indemnity provision being in force for the benefit of any of the executive committee members of the Association.

Auditor

Baker Tilly Hong Kong Limited retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment. A resolution for the re-appointment of Baker Tilly Hong Kong Limited as auditor of the Association is to be proposed at the forthcoming annual general meeting.

On behalf of the executive committee

Wu Yee Ming, Jimmy

Chairman

Hong Kong, 17 OCT 2022



Independent auditor's report to the members of Hong Kong Alzheimer's Disease Association 香港認知障礙症協會

(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

Opinion

We have audited the financial statements of Hong Kong Alzheimer's Disease Association (the "Association") set out on pages 6 to 25, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2022, and the statement of comprehensive income and the statement of changes in funds and the statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Association as at 31 March 2022, and of its financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the "Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements" section of our report. We are independent of the Association in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants (the "Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Other information

The executive committee members of the Association are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the executive committee's report, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

2

3

31 | Audit Report | 32

Independent auditor's report to the members of Hong Kong Alzheimer's Disease Association (continued)

香港認知障礙症協會

(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

Responsibilities of the executive committee members and those charged with governance for the financial statements

The executive committee members of the Association are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the executive committee members determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the executive committee members are responsible for assessing the Association's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the executive committee members either intend to liquidate the Association or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Association's financial reporting process.

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgement and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due
to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain
audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of
not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from
error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the
override of internal control.

Independent auditor's report to the members of Hong Kong Alzheimer's Disease Association (continued)

香港認知障礙症協會

(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements (continued)

- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Association's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the executive committee members.
- Conclude on the appropriateness of the executive committee members' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Association's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Association to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Baker Tilly Hong Kong Limited

Certified Public Accountants

Hong Kong, 17 OCT 2022

Lo Wing See

Practising certificate number P04607

.

33 | Audit Report | 34

Hong Kong Alzheimer's Disease Association 香港認知障礙症協會

Statement of comprehensive income for the year ended 31 March 2022

(Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	2022 HKD	2021 HKD
Revenue 收入	5		
Donation 捐款 Specific sponsorship 專項寶助 Fund raising activities 籌款活動收入 Services and subscriptions 服務及會費收入 Education activities 教育活動收入 Income from book sales 售賣書籍收入 Bank interest 利息收入 Employment support scheme「保就業」計劃 Sundry income 其他收入		1,874,379 5,037,405 - 15,180,811 1,183,500 20,299 62 - 199,500	2,810,351 7,863,526 999,906 11,965,585 1,848,343 6,134 53 2,696,668 769,269
		23,495,956	28,959,835
Less: Expenditure 支出	6		
Service expenses 服務開支 Education activities and research 教育活動及研究支出 Projects and programmes 項目及計劃開支 Headquarters expenses 總部開支 Depreciation 折舊 Publicity and fund raising activities 宣傳及籌款開支 Publications 出版開支 Other operating expenses 其他營運開支		18,230,928 375,724 947,075 2,687,922 899,054 37,600 138,107	15,575,706 1,182,769 3,950,533 3,753,253 811,531 29,881 30,880 92,758
Surplus and total comprehensive income for the year 本年盈餘及全面收益總額		179,546	_3,532,524

The notes on pages 10 to 25 form part of these financial statements.

6

Hong Kong Alzheimer's Disease Association 香港認知障礙症協會

Statement of financial position as at 31 March 2022

(Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	2022 HKD	2021 HKD
Non-current assets 非流動資產			
Property, plant and equipment 固定資產	7	2,530,755	2,212,209
Right-of-use assets 使用權資產	8	1,439,207	500,784
		3,969,962	2,712,993
Current assets 流動資產			
Accounts receivable 應收帳款		1,718,560	2,395,355
Deposits 按金		399,482	382,682
Sundry debtors and prepayments			
其他應收帳款及預支費用		416,528	123,144
Cash and cash equivalents 現金及現金等價物		18,446,472	17,208,312
		20,981,042	20,109,493
Current liabilities 流動負債			
Accrued expenses 應付未付款項		1,022,315	941,166
Receipts in advance 預收款項	9	5,013,315	4,099,085
Lease liabilities 租賃負債	10	567,874	525,968
		6,603,504	5,566,219
Net current assets 流動資產淨值		14,377,538	14,543,274
Total assets less current liabilities 總資產減流動負債		18,347,500	17,256,267
Non-current liabilities 非流動負債			
Lease liabilities 租賃負債	10	911,687	
Net assets 淨資產		17,435,813	17,256,267
Represented by:			
Designated reserve 專項儲備	11(b)	17,234,432	16,885,645
Accumulated funds 累積結餘	11(c)	201,381	370,622
		17,435,813	17,256,267
Approved by the executive committee on 1 7 OCT 2022			

Shie Wei Hung, Henry

The notes on pages 10 to 25 form part of these financial statements.

Hong Kong Alzheimer's Disease Association

香港認知障礙症協會

Notes to the financial statements (continued)

(Expressed in Hong Kong dollars)

5 Revenue

The principal activities of the Association are providing services and arranging courses and activities on a non-profit making basis to the public and to persons with Alzheimer's disease and their families.

The amount of each significant category of revenue, recognised during the year is as follows:

	2022	2021
	HKD	HKD
Donations 捐款		
General donations 一般捐款	1,661,919	2,709,531
護腦月捐計劃	_212,460	_100,820
	1,874,379	2,810,351
Specific sponsorship 專項贊助		
Innovation and Technology Fund 創新及科技基金	100	294,275
Project e+: Dementia Community Support Service – Home Affairs Department		
醫家行動: 認知障礙症社區支援服務 – 民政事務總署	-	3,576,170
Rent and rates subsidy – Social Welfare Department		
租金及差餉津貼 - 社會福利署	-	684,359
Ronald and Rita Mcanlay Foundation	ann ann 170	1,270,029
The Community Chest of Hong Kong 香港公益金	879,800	1,055,760
BOCHK Centenary Charity Programme (Allocation via CCHK)		
中銀香港百華誕慈善計劃 (經香港公益金安排撥款)	1,262,184	882,933
Contempo Charity Foundation Limited 金寶慈善基金有限公司	-	100,000
Swire Properties Limited 太古地產有限公司	48,270	-
Shih Wing Ching Foundation 施永青基金	236,151	~
The Hong Kong Jockey Club 香港賽馬會	336,600	5
BOCHK Centenary Charity Programme Open Call for Project		
Proposals – Mobile Dementia Clinic		
中銀香港百華誕慈善計劃公開徵集項目 - 認知障礙症流		
動醫療中心	2,244,400	
CWM/Nethersole Fund 世界傳道會/那打素基金	30,000	
	5,037,405	7,863,526
Fund raising activities 籌款活動收入		
Flag Day income 7.4.2019, net 賣旗籌款淨收入	21	657,709
Charity towel fund raising 慈善毛巾籌款收入		342,197
		999,906

Hong Kong Alzheimer's Disease Association 香港認知障礙症協會

Notes to the financial statements (continued)

(Expressed in Hong Kong dollars)

5 Revenue (continued)

Services and subscriptions 服務及會費收入 Day centre 日間中心服務 CCSV (co-payment by service users) 長者社區照顯服務券試驗計劃(服務使用者支付部份) 長者社區照顯服務券試驗計劃(社署支付部份) Social Welfare Department (Special Grant to Step up Preventive Measures against the Spread of COVID-19) 社會福利署(2019新冠狀病毒抗疫特別資助) No.589 161,240 11-home services 到戶訓練服務
Day centre 日間中心服務 CCSV (co-payment by service users) 長者社區照顯服務券試驗計劃(服務使用者支付部份) 1,761,581 1,166,136 CCSV (co-payment by SWD) 長者社區照顯服務券試驗計劃(社署支付部份) 8,256,635 5,641,059 Social Welfare Department (Special Grant to Step up Preventive Measures against the Spread of COVID-19) 社會福利署 (2019新冠狀病毒抗疫特別資助) 80,589 161,240
CCSV (co-payment by service users) 長者社區照顯服務券試驗計劃服務使用者支付部份) 1,761,581 1,166,136 CCSV (co-payment by SWD) 長者社區照顯服務券試驗計劃(社署支付部份) 8,256,635 5,641,059 Social Welfare Department (Special Grant to Step up Preventive Measures against the Spread of COVID-19) 社會福利署 (2019新冠狀病毒抗疫特別資助) 80,589 161,240
CCSV (co-payment by SWD) 長者社區照顯服務券試驗計劃(社署支付部份) 8,256,635 5,641,059 Social Welfare Department (Special Grant to Step up Preventive Measures against the Spread of COVID-19) 社會福利署 (2019新冠狀病毒抗疫特別資助) 80,589 161,240
長者社區照顧服務券試驗計劃(社署支付部份) 8,256,635 5,641,059 Social Welfare Department (Special Grant to Step up Preventive Measures against the Spread of COVID-19) 社會福利署 (2019新冠狀病毒抗疫特別資助) 80,589 161,240
Social Welfare Department (Special Grant to Step up Preventive Measures against the Spread of COVID-19) 社會福利署(2019新冠狀病毒抗疫特別資助) 80,589 161,240
Preventive Measures against the Spread of COVID-19) 社會福利署(2019新冠狀病毒抗疫特別資助) 80,589 161,240
社會福利署 (2019新冠狀病毒抗疫特別資助) 80,589 161,240
Early detection services 早期檢測服務 109,980 154,980
Consultancy service 顧問服務
<u> 15,180,811</u> <u>11,965,585</u>
Education activities 教育活動收入
Courses and workshops 課程及工作坊 1,183,500 1,848,343
1,165,500 1,646,545
Income from book sales 售賣書藉收入 20,299 6,134
Bank interest 利息收入 62 53
Employment support scheme「保就業」計劃® - 2,696,668
Sundry income 其他收入"
Total revenue 總收入 23,495,956 28,959,835

During the year ended 31 March 2021, the Association received subsidies of HKD2,696,668 from the Employment Support Scheme under Anti-epidemic Fund of the Hong Kong Government.

16

17

37 | Audit Report | 38

During the year ended 31 March 2021, sundry income includes gain on early termination of lease of HKD14,216.

Hong Kong Alzheimer's Disease Association 香港認知障礙症協會

Notes to the financial statements (continued)

(Expressed in Hong Kong dollars)

6 Expenditure

The amount of each significant category of expenditure recognised during the year is as follows: 2021 HKD HKD Service expenses 服務開支 Operations 營運開支 Staff cost 員工薪酬 13,863,677 11,400,427 Service operation 運作開支 582,550 442,760 Project operation 專項開支 549,369 728,070 14,995,596 12,571,257 Premises 物業開支 Depreciation of right-of-use assets 使用權資產折舊 809,084 777,739 Interest on lease liabilities 租賃負債利息 50,166 40,987 Management fee 管理費 1,274,115 1,249,248 Offices supplies 辦公室雜費 167,523 106,851 Rent and rates 租金及差餉* 319,207 319,594 Utilities 水電費 124,444 52,344 2,683,867 2,607,435 Transportation 交通運輸 Rehabus expenses 復康巴士開支 551,465 397,014 Total service expenses 總服務開支 18,230,928 15,575,706 Education activities and research 教育活動及研究開支 Staff cost 員工薪酬 205,796 945,423 Other education activities and research operation 其他運作開支 169,928 237,346 375,724 1,182,769 Projects and programmes 項目及計劃開支 Staff cost 員工薪酬 699,918 461,801 Kwai Tsing's District-led Actions Scheme (DAS) Project -Project e+: Dementia Community Support Service 醫家行動 - 認知障礙症社區支援服務 3,432,599 Other projects and programme operation 其他運作開支 247,157 ____56,133 947,075 3,950,533

18

Hong Kong Alzheimer's Disease Association 香港認知障礙症協會

Notes to the financial statements (continued)

(Expressed in Hong Kong dollars)

6 Expenditure (continued)

	2022	2021
	HKD	HKD
Head office expenses 總辦事處開支		
Staff cost 員工薪酬	2,293,375	3,344,939
Staff development & benefit 員工發展及福利	24,014	30,633
Staff recruitment 招聘開支	20,324	19,255
Computer expenses 電腦開支	40.926	57,822
Insurance 保險費用	120,561	127,400
Postage and courier 郵費及速遞	6,891	6,104
Printing and stationery 印刷及文具費用	61,149	69,678
Telephone, fax and internet 電話、傳真及互聯網	53,560	67,728
Sundry expenses 雜項開支	48,900	12,237
Travelling allowances 交通費	18,222	17,457
	2,687,922	_3,753,253
Depreciation 折舊	899,054	811,531
Publicity and fund raising activities 宣傳及籌款開支		29,881
Publications 出版開支		
Annual report 年報	37,600	2,500
Publication of book 出版書籍		28,380
	37,600	30,880
Other operating expenses 其他營運費用		
Auditor's remuneration 審計費用	53,500	53,222
Bank charges 銀行手續費	28,166	29,576
Legal and professional fees 專業費用	3,230	
Subscriptions fees 會費支出	53,211	9,960
	138,107	92,758

2022

19

39 | Audit Report | 40

Rent and rates include expenses relating to short term leases of HKD173,316 (2021: HKD173,316).

YOU:

鳴謝 Acknowledgement



協會衷心感謝以下熱心人士及單位熱心支持我們的服務! We are grateful to the below individuals and units for supporting our services!

政府部門	Government Departments
社會福利署	Social Welfare Department

個人	Individuals	
陳鎮中醫生 賴錦歌出先生 黎玉先女士 林竹文甄興先生 李炳森珍 吳玉 梁萃明律師	Dr Chan Chun Chung Ray Dr Claudia Lai Mr Ho Yee Chung Ms Lai Yuk Chun Ms Cecilia Lam Mr Lam Man Hing Mr Lee Ping Sum Ms Ng Yuk Chun Ms Olivia Leung	Mr Chan Chi Keung, Edward Mrs Chao Lai Shuk Ling Ms Choi Yat Fan Yildiz Mr Gopi Maliwal Ms Hon Kum Nar Gina Ms Ku Ching Tak Noel Mr Lester C. H. Kwok, JP Lau Chi Fai Ms Lo Kit Ming
羅佩蒙爾 標便 標便 展題 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學	Dr Queenie Law Ms Viola Hung Ms Vivian Leung Dr Rainbow Lee	Mr Ma Ka Chung Stephen Mr Mak Yiu Cheong Barkey Ms Pessy Yu Mrs PONG CHANG Mei Lin Sin Tai Kong Ms Tsoi Sing Chi Ms Wong Pui Yee, Rowena Ms Yeung Wai Tak Alwin

企業	Corporations		
中國銀行(香港)	Bank of China (Hong Kong) Limited		
文化村	Culture Homes		
衞材香港製藥公司	Eisai (HK) Co Ltd		
盈愛.笑容基金有限公司	Loving Smiles Foundation Limited		
丹麥靈北大藥廠	Lundbeck HK Limited		
太古地產有限公司	Swire Properties Limited		
完美醫療健康管理有限公司			
	A Plus World Trade Co. Ltd		
	Afrikon Industrial Co. Ltd		
	Choice Company		
	Sino Century Consultancy Limited		
	Tingle International Limited (Sze Maria)		

慈善基金	Charity Foundations	
中銀香港百華誔善計劃	BOCHK Centenary Charity Programme	
陳楊福和基金有限公司	Chen Yang Foo Oi Foundation	
世界傳道會/那打素基金 CWM/ Nethersole Fund		
工銀慈善基金會	ICBC (Asia)Charitable Foundation	
施永青基金	Shih Wing Ching Foundation	
	The Cantor Fitzgerald Relief Fund	
香港公益金	The Community Chest of Hong Kong	
香港賽馬會	The Hong Kong Jockey Club Charities Trust	

機構及團體 Organisations and Groups Alzheimer's Disease International 國際認知障礙症協會 01心意 01heart 美中浸信會蝴蝶灣浸信會長者中心 Baptist Mid-Missions Butterfly Bay Baptist Church Elderly Centre 明愛元朗長者社區中心 Caritas District Elderly Centre - Yuen Long 明愛梨木樹長者中心 Caritas Elderly Centre - Lei Muk Shue Ching Chung Taoist Association of Hong Kong Limited Ching 青松觀有限公司青松侯寶垣長者鄰 Chung Rev. Hau Po Woon Neighbourhood Elderly Centre 舍中心 蓬瀛仙館祥華長者鄰舍中心 Fung Ying Seen Koon Cheung Wah Neighbourhood Elderly Hong Kong Buddhist Association Buddhist Ching Hang 香港佛教聯合會佛教正行長者鄰舍 Neighbourhood Elderly Centre 中心 Hong Kong Young Women's Christian Association Ellen Li District Elderly Community Centre 香港基督教女青年會秀群松柏社區 服務中心 國際四方福音會香港教區有限公司 International Church of the Foursquare Gospel - Hong Kong District Limited Kin Sang Church Elderly Centre 建生堂耆年中心 Life Commitment Charity Club HKL3C 香港樂心會 Methodist Epworth Village Community Centre, Social Welfare 循道愛華村服務中心社會福利部興 Epworth Neighbourhood Elderly Centre 華耆樂中心 Methodist Epworth Village Community Centre, Social Welfare 循道愛華村服務中心社會福利部愛 Hing Wah Neighbourhood Elderly Centre 華耆樂中心 鄰舍輔導會富泰鄰里康齡中心 Neighbourhood Advice-Action Council Fu Tai Neighbourhood Elderly Centre Po Leung Kuk BMCPC Life Education and Elderly Support 保良局華永會生命教育及長者支援 Centre 中心 保良局劉陳小寶長者地區中心 Po Leung Kuk Lau Chan Siu Po District Elderly Community Pok Oi Hosptial Mrs Lee Ho Siu Fong Memorial Children and 博愛醫院李何少芳紀念兒童及家庭 Families Development Centre 發展中心 香港扶青社 Rotaract Club of Hong Kong 嗇色園可富耆英鄰舍中心 Sik Sik Yuen Ho Fu Neighbourhood Centre for Senior Citizens Sik Sik Yuen Ho Wing Neighbourhood Centre for Senior 嗇色園可榮耆英鄰舍中心 Sik Sik Yuen Ho Yee Neighbourhood Centre For Senior Citizens 嗇色園可頤耆英鄰舍中心 The Hong Kong Tuberculosis Association Rusy M. Shroff Oral 香港防癆會勞士施羅孚□腔衛生服 Health Services Limited 務有限公司 Women's Welfare Club (Eastern District) Hong Kong Leung Lee Sau Yu Neighbourhood Elderly Centre 香港東區婦女福利會梁李秀娛長者 鄰舍中心 胡氏這一家 Wu's Family 仁濟醫院曾榮夫人長者鄰舍中心 Yan Chai Hospital Mrs Tsang Wing Neighbourhood Elderly

請支持我們的認知障礙症支援服務! We need your support!



現時全球每 3 秒便有1 人患上有認知障礙症,而本港每 3 名 85 歲或以上長者便有1 名患者,随著人口老化,服務需求將持續增加。我們沒有政府資助,以自負盈虧、非牟利形式營運,並一直堅持提供專業專門的優質服務。不同經濟能力的患

1 case in every 3 seconds is diagnosed with Alzheimer's Disease worldwide, and 1 in every 3 local seniors over 85 years of age living with the disease. Demand of services for people living with dementia and their families will increase as populationages. Being a self-financed agency without regular government subvention, we strived hard for donation to support our services. We keep our service fee charged at an affordable level of our service users and their families. Your generous donation will allow us to

填寫以下資料前,請細閱本會之「個人資料收集聲明」(已上載到https://www.hkada.org.hk/privacy-policy)。

你可按個人意願提供或拒絕提供你的個人資料。如有任何疑問,歡迎與本會職員職絡。

					h. For enquiry, please feel free to contact us.
本	人樂意捐款式	支持 I would like	to donate ——		
	HK\$1,000	☐ HK\$500	☐ HK\$300	☐ HK\$100	□其他 Other
	支票 By Chequ 抬頭:「香港記	忍知障礙症協會」/ 0		Hong Kong Alzheime	er's Disease Association".
ПП		t Transfer to HKAD			
	如需捐款收據,請		· 帳存根正本一併郵寄回本會		official donation receipt is needed.
	信用卡 By Cred □ 單次捐款 O		每月捐款 Monthly Do	onation	a / Master
	持卡人姓名 Card Holder's Na	ime:	信用卡 Card N	號碼 umber: [
	有效日期 Card Expiry Date	: (月MM)/	持卡人 (年YY) Card H		
捐制	□ 先生 Mr		公司 Corporation		
	中文姓名 Chine	se Name:	j	文姓名 English Name	o:
	聯絡電話 Conta	nct Tel:		暨郵 Email:	
	郵寄地址 Addre	ess:			
ı	如收據抬頭非捐款人	、請列明 If the recipient	's name differs from the d	onor, please specify	
	□ 為節省行政支出	,本人不需收據。To save	administration cost, please	do not send me the receip	pt.
用途 Plea Dise	se 信用卡捐款亦可 se send the cheque ase Association,]傳真至2338 0772或 ue or the bank pay-in : Freepost 58 (KCY)" (n	電郵至pfr@hkada.org.h slip (original copy) with o stamp required) for c	ık(稅務局檔案編號:91/4 this form to "Fundraisir	ng Department, Hong Kong Alzheimer's ductible). For credit card donation, the
本人 能作 Alzh	、於提供上述資料予香港 下列用途,本人的意願	如下:(請剔選適合空格)I her ciation (HKADA) before I p	前,已細閱該會的「個人資料 eby confirm that I have read	, understood and agreed the	n容。另外,協會就本人提供上述資料日後將有可 e Personal Data Privacy Policy of Hong Kong y use the provided information for the below
A	agree / Object H		a in sending HKADA's service	and educational information.	簽名 Signature :
		用我的個人資料作籌款推廣 KADA to use my personal dat	之用。 a in sending fundraising relate	d information	姓名 Name:

捐款查詢 Donation Enquiry: (電話 Tel) 2338 1120 (電郵 Email) pfr@hkada.org.hk

就上述意願有任何更新,請隨時致電 2338 1120 或電郵至 headoffice@hkada.org.hk 與職員聯絡。

43 | 鳴謝

本會填寫 Office use: Receipt

聯絡我們 Contact us



總辦事處 **Head Office**

智康中心

九龍橫頭磡邨宏業樓地下

G/F, Wang Yip House, Wang Tau Hom Estate, Kowloon

查詢電話Enquiries: (852) 2338 1120 電郵Email: headoffice@hkada.org.hk 傳真Fax: (852)23380772

電郵Email: headoffice@hkada.org.hk

Brain Health Centre

香港認知障礙症協會 HKADA

九龍橫頭磡邨宏業樓地下

G/F, Wang Yip House, Wang Tau Hom Estate, Kowloon

查詢電話Enquiries: (852) 2338 1120

芹慧中心 Jean Wei Centre

香港灣仔皇后大道東282號鄧肇堅醫院一樓

1/F, Tang Shiu Kin Hospital, 282 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong

查詢電話 Enquiries: (852) 3553 3650

將軍澳綜合服務中心

Tseung Kwan O Integrated Service Centre

新界將軍澳翠林邨秀林樓3樓321-326室

Unit 321-326, 3/F, Sau Lam House, Tsui Lam Estate, Tseung Kwan O, New Territories

查詢電話 Enquiries: (852) 2778 9728

李淇華中心

Gene Hwa Lee Centre

新界荃灣永順街 38 號海灣花園商場地下11-20號鋪

Shop 11-20, G/F, Waterside Plaza, 38 Wing Shun Street, Tsuen Wan, New Territories

查詢電話 Enquiries: (852) 2439 9095

認知障礙症教育中心 Institute of Alzheimer's Education

查詢電話 Enquiries: (852) 2815 8400

電郵 Email: iae@hkada.org.hk 傳真 Fax: (852) 2338 0772

Communications & Fundraising

傳訊及籌款

查詢電話 Enquiries: (852) 2338 1120

電郵 Email: pfr@hkada.org.hk

傳真 Fax: (852) 2338 0772

Dementia Friends Hong Kong

認知友善好友

查詢電話Enquiries: (852) 2815 8400

電郵: dementiafriends@hkada.org.hk

傳真 Fax: (852) 2338 0772

網頁: www.dementiafriends.hk

45 | 聯絡我們 聯絡我們 46